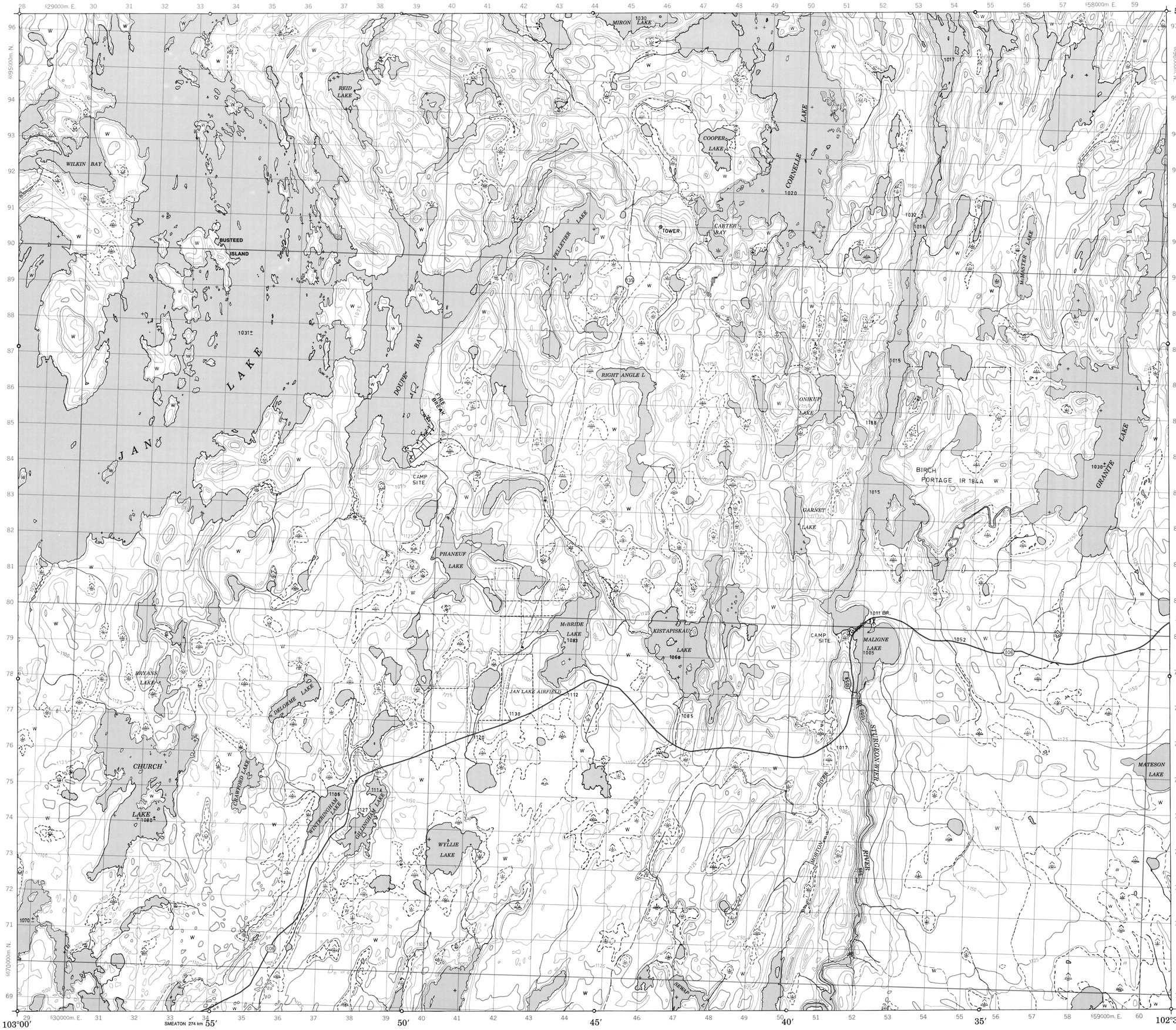
CANADA

EDITION 2 63 L/15

Military users, refer to this map as: Référence de la carte pour usage militaire:	SERIES / SÉRIE	A742
	MAP / CARTE	63 L/15
	EDITION / EDITION	2 MCE



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES / ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES

- HARD SURFACE, ALL WEATHER / SURFACE DURE, TOUTES SAISONS
- LOOSE SURFACE / GRAVIER
- CART TRACK, WINTER ROAD OR ROAD UNDER CONSTRUCTION / CHEMIN DE TERRE, D'HIVER OU CHEMIN EN CONSTRUCTION
- TRAIL, CUT LINE, PORTAGE / SENTIER, PERCÉE, PORTAGE
- BUILT-UP AREA / AGGLOMÉRATION
- RAILWAY, SIDING, STATION, STOP / CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
- BRIDGE / PONT
- SEAPLANE BASE, ANCHORAGE / HYDROAÉROPORT, MOUILLAGE

LANDMARK FEATURES / POINTS DE REPÈRE

- HOUSE, BARN / MAISON, GRANGE
- CHURCH, SCHOOL / ÉGLISE, ÉCOLE
- POST OFFICE / BUREAU DE POSTE
- HISTORICAL SITE / LIEU HISTORIQUE
- TOWERS: FIRE, RADIO / TOURS: FEU, RADIO
- WELL: OIL, GAS / PUITS: PÉTROLE, GAZ
- TANK: OIL, GASOLINE, WATER / RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
- TELEPHONE LINE / LIGNE TÉLÉPHONIQUE
- POWER TRANSMISSION LINE / LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
- MINE / MINE
- CUTTING, EMBANKMENT / TRANCHÉE, REMBLAI
- GRAVEL PIT / FOSSE DE GRAVIER

BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL / FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES

- INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT / INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE
- COUNTY, DISTRICT / COMTÉ, DISTRICT
- TOWNSHIP, PARISH - SURVEYED / UNSURVEYED / CANTON, PAROISSE - ARPENTÉ / NON ARPENTÉ (UNSURVEYED)
- TOWNSHIP, DLS - SURVEYED / UNSURVEYED - SECTION CORNERS / CANTON, DLS - ARPENTÉ / NON ARPENTÉ - SECTION ANGULAIRE
- MUNICIPALITY / MUNICIPALITÉ
- INDIAN RESERVE, PARK, ETC / RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC
- HORIZONTAL SURVEY POINT / REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
- BENCH MARK / REPÈRE DE NIVELLEMENT (BM 965)
- SPOT ELEVATION, ELEVATION APPROXIMATE / POINT COTÉ, ÉLÉVATION APPROXIMATIVE (390, 721±)

DRAINAGE AND RELATED FEATURES / DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES

- STREAM, SHORELINE: INDEFINITE / COURS D'EAU, RIVE: IMPRÉCISE
- DIRECTION OF FLOW / DIRECTION DU COURANT
- LAKE, INTERMITTENT: LAKE / LAC, LAC: INTERMITTENT
- INUNDATED LAND / TERRAIN INONDÉ
- MARSH, SWAMP (WOODED) / MARAIS, MARÉCAGE (BOISÉ) (SB)
- DRY RIVER BED WITH CHANNELS / LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
- SAND: ABOVE, IN WATER / SABLE: AU-DESSUS, DANS L'EAU
- STRING BOG / MARÉCAGES EN ENFILADE
- TUNDRA: PONDS, POLYGONS / TOUNDRA: ÉTANGS, SOLS POLYGONAUX (TP, PG)
- RAPIDS, FALLS, RAPIDS / RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
- FORESHORE FLATS / ESTRANS
- ROCK / ROCHE
- DAM / BARRAGE
- WHARF / QUAI
- DITCH / FOSSÉ

RELIEF FEATURES / RELIEF

- CONTOURS / COURBE DE NIVEAU
- APPROXIMATE CONTOUR / COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIVE
- DEPRESSION / COURBE DE CUVETTE
- ESKER / ESKER
- PINGO / PINGO
- SAND, SAND DUNES / SABLE, DUNES
- PALSA BOG / PALSE
- WOODED AREA / RÉGION BOISÉE
- CLEARED AREA / RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY / PHOTOGRAPHIE — COMPILATION / RESTITUTION

A-20805	9/68	182 / 189
A-20764	9/68	37 / 30
A-20805	9/68	92 / 99
A-20745	8/68	218 / 210

GLOSSARY - GLOSSAIRE

AIRFIELD ..... TERRAIN D'AVIATION

GRID ZONE DESIGNATION / DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 13U

100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION / IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100,000 M.: FL

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT / POINT DE REPÈRE: CHURCH — ÉGLISE (as above / ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point: 97
LONGITUDE (EST: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère: 97
Estimate tenths of a square from this line eastward to point:
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est: 5
975

NORTHING: Read number on grid line immediately below point:
LATITUDE NORD: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère: 98
Estimate tenths of a square from this line northward to point:
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord: 4
984

GRID REFERENCE SAMPLE / EXEMPLE DU QUADRILLAGE: 975984

Nearest similar grid reference 100,000 metres (about 62 miles)
La prochaine référence similaire est à 100,000 mètres (environ 63 milles)

63 L 15

Coordinate Conversion NAD 27 to NAD 83 (WGS 84)
Mean values for this map

Geographic:	Latitude - add	0.3"	
	Longitude - add	1.4"	
Grid:	Northing - add	222m	
	Easting - subtract	31m	

Conversion des coordonnées NAD 27 à NAD 83 (WGS 84)
Valeurs moyennes pour cette carte

Coordonnées géographiques:	Latitude -	additionner	0,3"
	Longitude -	additionner	1,4"
Quadrillage:	Ordonnée (N) -	additionner	222m
	Abscisse (E) -	soustraire	31m

63 M/3	63 M/2	63 M/1
63 L/14	63 L/15	63 L/16
63 L/11	63 L/10	63 L/9

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 13
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

The 1973 MAGNETIC BEARING is 14°07′ (251 mils) EAST of GRID NORTH.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1973 est à 14°07′ (251 mils) EST du NORD DU QUADRILLAGE.

GRID NORTH is 1°50′ (33 mils) EAST of TRUE NORTH for centre of map.

NORD DU QUADRILLAGE est 1°50′ (33 mils) à l'est du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLÉVATIONS

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Mètres
Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds

PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1973.

CONTOUR INTERVAL ..... 25 FEET

© CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1973.

INTERIM CORRECTIONS 1988.

ROADS: - ROUTES
- hard surface - pavée
- loose surface - de gravier
- 2 lanes or more - 2 voies ou plus
- less than 2 lanes - moins de 2 voies
- dry weather - temps sec
- cart track - de terre
- trail - sentier

BIRCH PORTAGE
SASKATCHEWAN
WEST OF SECOND MERIDIAN - OUEST DU DEUXIÈME MÉRIDIEN

Scale 1:50,000 Échelle

Miles 1 0 1 2 3 Milles
Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres
Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000 Verges

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1973.

ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 25 PIEDS

© CANADA 1973. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

CORRECTIONS PROVISOIRES 1988.

BIRCH PORTAGE
63 L/15
EDITION 2 ÉDITION